

# Inhaltsübersicht

Vorwort .....	VII
Inhaltsverzeichnis .....	XI
Abkürzungsverzeichnis .....	XVII
Einleitung .....	1
A. Aufriss .....	1
B. Zu Forschungsstand und Quellenlage .....	2
C. Methodik .....	5
D. Gang der Untersuchung .....	6
E. Weitere Besonderheiten .....	8
Kapitel 1: Grundlegende Begriffe der Rechtsmethodik in China .....	11
A. Der Begriff der „Rechtsstaatlichkeit“ in China .....	11
B. Methoden der Gesetzesauslegung in China .....	34
C. Exkurs: Parallelen zwischen China und der DDR .....	57
D. Abschließende Betrachtungen .....	60
Kapitel 2: Der Streit um die These „Rechtsstaatlichkeit missbilligt Auslegung“ .....	63
A. CHENS These .....	64
B. Gegenrede von FAN .....	81
C. Weiterer Verlauf der Debatte .....	84
D. Rezeption in der Literatur .....	90
E. Bewertung .....	98
Kapitel 3: Hard Cases .....	103
A. Begriffs- und Problembestimmung .....	103

<i>B. Lösungsansätze bei Hard Cases .....</i>	112
<i>C. Abschließende Betrachtung .....</i>	157
<b>Kapitel 4: Das Leitentscheidungssystem .....</b>	<b>159</b>
<i>A. Begriff des Leitentscheidungssystems .....</i>	159
<i>B. Methodische Aspekte innerhalb der Leitentscheidungen .....</i>	174
<i>C. Anwendung von Leitentscheidungen .....</i>	182
<i>D. Beurteilung .....</i>	204
<b>Abschließende Betrachtungen .....</b>	<b>207</b>
<b>Thesen .....</b>	<b>211</b>
<b>Literaturverzeichnis .....</b>	<b>213</b>
<b>Entscheidungsverzeichnis .....</b>	<b>225</b>
<b>Personen- und Sachregister .....</b>	<b>229</b>

# Inhaltsverzeichnis

Vorwort .....	VII
Inhaltsübersicht .....	IX
Abkürzungsverzeichnis .....	XVII
Einleitung .....	1
A. <i>Aufriss</i> .....	1
B. <i>Zu Forschungsstand und Quellenlage</i> .....	2
C. <i>Methodik</i> .....	5
D. <i>Gang der Untersuchung</i> .....	6
E. <i>Weitere Besonderheiten</i> .....	8
Kapitel 1: Grundlegende Begriffe der Rechtsmethodik in China .....	11
A. <i>Der Begriff der „Rechtsstaatlichkeit“ in China</i> .....	11
I. Bedeutung des Begriffs in der methodischen Diskussion .....	11
II. Verwendung des Begriffs in China .....	13
1. Historischer Abriss der Verwendung des Begriffs des <i>fazhi</i> in China ..	13
a) Frühe Jahre (1949–1998) .....	13
b) <i>fazhi</i> als Staatsziel (1999–heute) .....	14
2. Zentrale inhaltliche Aspekte von <i>fazhi</i> .....	17
a) Rechtskulturelle Aspekte: Herrschaft des Rechts und Herrschaft des Menschen .....	17
b) Formelle und Materielle Aspekte von <i>fazhi</i> .....	19
c) Die Bedeutung der Verfassung .....	21
d) Die Partei und ihr Verhältnis zu <i>fazhi</i> .....	22
e) Ideelle Werte .....	24
f) Verhältnis zum Westen .....	25
III. Möglichkeiten der Verwirklichung von <i>fazhi</i> – rule of law oder rule by law? .....	27
1. Wirtschaftliche Faktoren als Katalysator der Entwicklung von <i>fazhi</i> ..	27
2. Theoretische und praktische Probleme der Verwirklichung von <i>fazhi</i> ..	28
3. Bewertung der Realisierung von <i>fazhi</i> .....	31

IV. Fazit – ein einheitlicher Begriff von Rechtsstaatlichkeit? .....	32
<i>B. Methoden der Gesetzesauslegung in China</i> .....	34
I. Gesetzesauslegung im Allgemeinen .....	34
II. Auslegung nach dem Wortlaut (文义解释) .....	35
1. Definition und Vorgehen .....	35
2. Vorteile .....	36
3. Probleme und Kritik .....	37
III. Historische Auslegung (历史解释) .....	38
IV. Systematische Auslegung (体系解释) .....	41
1. Definition und Umfang .....	41
2. Vorgehen .....	42
3. Stellenwert .....	43
V. Teleologische Auslegung .....	43
1. Begriff und Einfluss Deutschlands .....	43
2. Besonderheit und Gefahren .....	45
VI. Soziologische Auslegung .....	47
1. Begriff .....	47
2. Vorgehen .....	48
3. Notwendigkeit und Funktion .....	50
4. Nachteile .....	52
5. <i>Folk Law</i> .....	53
6. Einordnung .....	54
VII. Zur Rangfolge der Auslegungsmethoden .....	56
<i>C. Exkurs: Parallelen zwischen China und der DDR</i> .....	57
<i>D. Abschließende Betrachtungen</i> .....	60

## Kapitel 2: Der Streit um die These

„Rechtsstaatlichkeit missbilligt Auslegung“ .....	63
<i>A. CHENS These</i> .....	64
I. Rechtsstaatliche Bedenken .....	65
1. Begriffliche Bestimmung .....	65
2. Theoretischer Rahmen .....	66
3. Situation in China und Verhältnis zum Westen .....	67
a) Normdurchsetzung und Normbefolgung .....	67
b) Entwicklung rechtsstaatlicher Maßstäbe in der Rechtskultur .....	69
4. Rolle des Richters .....	75
II. Folgen für die Auslegung .....	76
III. Zwischenfazit und Einordnung .....	79
<i>B. Gegenrede von FAN</i> .....	81
I. Auslegung als Teil praktischer Rechtsstaatlichkeit .....	81

1. Sachliches Defizit .....	81
2. Begriffliches Defizit .....	82
II. Zwingende Normen sowie Vagheit bzw. Klarheit von Gesetzen .....	82
III. Situation im Westen .....	82
IV. Situation in China .....	83
<i>C. Weiterer Verlauf der Debatte</i> .....	84
I. Replik <i>CHENS</i> .....	84
1. Stellung von Auslegung im Rechtsstaat .....	84
2. Kein logisches Defizit .....	85
3. Begriffsbestimmung „Auslegung“ .....	85
II. Neuerliche Kritik von <i>FAN</i> .....	86
1. Rechtsstaatsbegriff .....	86
2. Anwendungsbereich und Klarheit .....	87
3. Judicial Restraint .....	87
III. Zugeständnis von <i>CHEN</i> und Ende des Streits .....	88
1. Zugeständnis an Kritiker .....	88
2. Begriff der Auslegung .....	88
3. Auslegung als Expertenwissen .....	89
4. Rechtsstaatlichkeit in China .....	90
<i>D. Rezeption in der Literatur</i> .....	90
I. Widerspruch gegen <i>CHEN</i> .....	91
II. Zustimmung .....	92
III. „Philosophische“ Dimension .....	95
IV. Fazit zur Rezeption .....	97
<i>E. Bewertung</i> .....	98
I. Einflüsse und Begriff der Rechtsstaatlichkeit .....	98
II. Argumentationsverlauf .....	100
III. Einordnung .....	101
<b>Kapitel 3: Hard Cases</b> .....	103
<i>A. Begriffs- und Problembestimmung</i> .....	103
I. Ursprung des Begriffs .....	103
II. Verwendung des Begriffs in China .....	103
1. Mögliche Bedeutungsvarianten .....	104
2. Grundkonflikt: Formalismus vs. Realismus .....	105
3. Ursachen .....	107
4. Probleme .....	108
a) Identifizierung von Hard Cases .....	108
b) Ungleiche Rechtsanwendung .....	108
c) Rechtsanwendung und richterliche Unabhängigkeit .....	109
d) Einfluss der öffentlichen Meinung .....	111

<i>B. Lösungsansätze bei Hard Cases</i> . . . . .	112
I. Juristische Argumentation . . . . .	112
1. Maßstäbe für Argumentation . . . . .	112
2. Juristische Argumentation . . . . .	115
3. Nicht-juristische Ansätze . . . . .	117
II. Entscheidungsbegründung . . . . .	118
1. Lösung von Hard Cases durch Interessenabwägung und Wertentscheidung . . . . .	118
2. Skepsis gegenüber dem Einfluss von Interessenabwägung und Wertentscheidung . . . . .	122
3. Bewertung . . . . .	123
III. Legislative und Administrative Lösungsansätze . . . . .	125
1. Rahmenbedingungen und Reformvorschläge . . . . .	125
2. Bestehende Mechanismen zur Entscheidung von Hard Cases . . . . .	127
a) Institutionelle Mechanismen . . . . .	127
b) Informelle Mechanismen . . . . .	129
c) Kritik und Reform . . . . .	130
IV. Exkurs: Lösung von Hard Cases auf Sachverhaltsebene . . . . .	133
V. Beispiele Fälle . . . . .	134
1. WANG Hai Anti-Fälschungsfall (王海打假案) . . . . .	135
2. Guangxi Backpackerfall (广西„驴友“案) . . . . .	138
3. Luzhou Geliebtenfall (泸州„二奶“案) . . . . .	142
4. Wuxi Embryonenfall (无锡冷冻胚胎案) . . . . .	145
5. Shanghai Leihmutterfall (上海因非法代孕引发监护权纠纷案) . . . . .	149
6. Luoyang Saatgutfall (洛阳种子案) . . . . .	152
<i>C. Abschließende Betrachtung</i> . . . . .	157
 <i>Kapitel 4: Das Leitentscheidungssystem</i> . . . . .	159
<i>A. Begriff des Leitentscheidungssystems</i> . . . . .	159
I. Entstehung und Zweck . . . . .	159
II. Struktur und Aufbau . . . . .	162
III. Auswahl und Bearbeitung . . . . .	163
IV. Position im Rechtssystem Chinas . . . . .	166
1. Verhältnis zu anderen Instrumenten der Rechtsanwendung . . . . .	166
2. Gesetzgebung und Rechtsstaatlichkeit . . . . .	170
V. Parallelen und Unterschiede zum case law . . . . .	172
<i>B. Methodische Aspekte innerhalb der Leitentscheidungen</i> . . . . .	174
I. Auslegungsmethoden . . . . .	175
II. Prinzipien . . . . .	179
III. Einbeziehung wissenschaftlicher Erkenntnisse . . . . .	181

<i>C. Anwendung von Leitentscheidungen</i> .....	182
I. Feststellung von Ähnlichkeit .....	182
II. Das Problem der „Bezugnahme“ .....	184
1. Bindungswirkung .....	184
2. Bezugspunkt .....	186
3. Zitation .....	189
4. Folgen der Nichtberücksichtigung .....	189
III. Tatsächliche Befunde .....	191
1. Geringe Anwendung .....	191
a) Statistischer Überblick .....	191
b) Gründe .....	193
2. Implizite Anwendung .....	196
a) Situation und Gründe .....	196
b) Konsequenzen und Lösungsansätze .....	198
IV. Maßnahmen zur Verbesserung des Leitentscheidungssystems .....	200
<i>D. Beurteilung</i> .....	204
 Abschließende Betrachtungen .....	207
 Thesen .....	211
 Literaturverzeichnis .....	213
Entscheidungsverzeichnis .....	225
Personen- und Sachregister .....	229